



Minimal Clinical Dataset²

Release 4.3MCD/de³


Dokument ⁵	Identifikation ⁶	1283321207 · 01.09.2010 08:06:46 ⁴		Seite ⁷ ⁸
Rechnungs- steller ¹⁰	EAN-Nr.(B) ¹¹	2011234567890 ⁹	Billar AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billarweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10
Leistungs- erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Patient	Geburtsdatum	01.01.1931	EAN-Nr.	2034567890222
	Geschlecht	M		
	Gewicht	68.50 kg		
	Beatmungszeit			
	Aufnahmeart	normal		
	Entlassungsart	normal		
	Behandlung	20.07.2010 - 30.08.2010		
	Behandlungstage	42		
	Urlaubstage	0		
	Rech.-Datum/-Nr.	30.08.2010 / 2009_01:001		
	MCD-Datum/-Nr.	30.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Kopie / Storno	nein / nein		
	Klassifizierung	vertraulich		
Bemerkung	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel			
	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko.			

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre					
Typ	Code	Katalog	Datum	Seite	Grouper Software
Hauptdiagnose	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Nebendiagnose	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Nebendiagnose	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Nebendiagnose	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Prozedur	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Prozedur	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
BfS Code	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

Summary of Comments on PDF of a HospitalMCDRequest

Page: 1

 Number: 1 Author: Subject: Notes about the usage Date: 01.09.2010 10:05:09

Notes about these MCD print templates

The following 3 templates are the **officially approved and standardized** MCD print templates for the German, French and Italian language branch, respectively.

To fit these templates into a PDF the real templates were slightly reduced (approx. 7%). Click onto each green overlayed rectangle to see the meaning and possibly the translations of such a print field. The notes are the same for each language branch.

Please read the XSD documentation on the Forum Datenaustausch website (www.forum-datenaustausch.ch) for an extended in depth description.

☐ Number: 2 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

The main title of the MCD print template
de: Minimal Clinical Dataset
fr: Minimal Clinical Dataset
it: Minimal Clinical Dataset

☐ Number: 3 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

The release version 4.3/type MCD/language {de | fr | it}

☐ Number: 4 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as "date, time" format UNIX timestamp

☐ Number: 5 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Document section title
de: Dokument
fr: Document
it: Documento

☐ Number: 6 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Identification title
de: Identifikation
fr: Identification
it: Identificazione

☐ Number: 7 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Page number title
de: Seite
fr: Page
it: Pagina

☐ Number: 8 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Page number content

☐ Number: 9 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

EAN number content. If the EAN number is unknown the 209999999999 is set.

☐ Number: 10 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Biller section title
de: Rechnungssteller
fr: Auteur facture
it: Fatturante

☐ Number: 11 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

EAN title of the biller - (B) denotes biller
de: EAN-Nr.(B)
fr: N° EAN(B)
it: N. EAN(B)

☐ Number: 12 Author: Date: 01.09.2010 08:12:04

Biller address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.

Comments from page 1 continued on next page



Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/de

Dokument	Identifikation	1283321207 · 01.09.2010 08:06:46		Seite: 1				
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tel: 061 956 99 00					
	ZSR-Nr.(B)	H121111	illerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10					
Leistungs- erbringer	AN-Nr.(P)	7634567890111	pital im Park Abteilung Neurologie · Tel: 061 956 99 00					
	ZSR-Nr.(P)	P123456	pitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10					
Patient	23	geburtsdatum	24	01.01.1931	21	EAN-Nr.	2034567890222	22
		Geschlecht		M				
		Gewicht		68.50 kg				
		Beatmungszeit						
		Aufnahmeart		normal				
		Entlassungsart		normal				
		Behandlung		20.07.2010 - 30.08.2010				
		Behandlungstage		42				
		Urlaubstage		0				
		Rech.-Datum/-Nr.		30.08.2010 / 2009_01:001				
		MCD-Datum/-Nr.		30.08.2010 / MCD2010_33:001				
		Kopie / Storno		nein / nein				
		Klassifizierung		vertraulich				
Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel								
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.							

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre

Typ	Code	Katalog	Datum	Seite	Grouper Software
Hauptdiagnose	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Nebendiagnose	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Nebendiagnose	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Nebendiagnose	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Prozedur	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Prozedur	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
BfS Code	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

<input type="checkbox"/>	Number: 13	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	ZSR number content. If the ZSR number is unknown then it is set empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 14	Author:	Date: 03.09.2010 09:47:36
	ZSR title number of the biller - (B) denotes biller		
	de: ZSR-Nr.(B)		
	fr: N° RCC(B)		
	it: N. RCC(B)		
<input type="checkbox"/>	Number: 15	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	EAN title of the provider - (P) denotes provider		
	de: EAN-Nr.(P)		
	fr: N° EAN(P)		
	it: N. EAN(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 16	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	EAN number content. If the EAN number is unknown the 2099999999999 is set.		
<input type="checkbox"/>	Number: 17	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.		
	Line 1, 1. element:		
	the name part: title firstname lastname subaddressing		
	company department subaddressing		
	for the person or company addresses type, respectively		
	Line 1, 2. element:		
	the phone part: phonenumber		
	Line 2, 1. element:		
	the postal part: street pobox zip city country		
	Line 2, 2. element:		
	the fax part: faxnumber		
	Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed		
<input type="checkbox"/>	Number: 18	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	Provider section title		
	de: Leistungserbringer		
	fr: Four. de prestations		
	it: Prestatario		
<input type="checkbox"/>	Number: 19	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	ZSR or NIF number content. If the ZSR number is unknown then it is empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 20	Author:	Date: 03.09.2010 09:51:55
	ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider		
	The content of this field is dependent on the law.		
	law = IVG		
	de: NIF-Nr.(P)		
	fr: N° NIF(P)		
	it: N. NIF(P)		
	law != IVG		
	de: ZSR-Nr.(P)		
	fr: N° RCC(P)		
	it: N. RCC(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 21	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy		
<input type="checkbox"/>	Number: 22	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:04
	EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined		
<input type="checkbox"/>	Number: 23	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:05
	Patient section title		
	de: Patient		
	fr: Patient		
	it: Paziente		
<input type="checkbox"/>	Number: 24	Author:	Date: 01.09.2010 08:12:05



Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/de

Dokument	Identifikation	1283321207 · 01.09.2010 08:06:46		Seite: 1	
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Billier AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10	
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10	
Patient	Geburtsdatum	01.01.1931	EAN-Nr.	25	2034567890222
	Geschlecht	27	M	26	
	Gewicht	29	68.50 kg	28	
	Beatmungszeit	31		30	
	Aufnahmearart	33	normal	32	
	Entlassungsart	35	normal	34	
	Behandlung	20.07.2010 - 30.08.2010			
	Behandlungstage	42			
	Urlaubstage	0			
	Rech.-Datum/-Nr.	30.08.2010 / 2009_01:001			
	MCD-Datum/-Nr.	30.08.2010 / MCD2010_33:001			
	Kopie / Storno	nein / nein			
	Klassifizierung	vertraulich			
	Bemerkung	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel			
Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.					

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre

Typ	Code	Katalog	Datum	Seite	Grouper Software
Hauptdiagnose	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Nebendiagnose	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Nebendiagnose	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Nebendiagnose	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Prozedur	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Prozedur	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
BfS Code	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

- ☐ Number: 25 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
EAN title of the recipient.
de: EAN-Nr.
fr: N° EAN
it: N. EAN
-
- ☐ Number: 26 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Gender content of the patient defined as token list.
de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }
-
- ☐ Number: 27 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Gender title
de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso
-
- ☐ Number: 28 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Weight content of the patient in kg.
-
- ☐ Number: 29 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Weight title
de: Gewicht
fr: Poids
it: Peso
-
- ☐ Number: 30 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Respiration time content of the patient during the treatment.
Note that an appropriate unit (min, h,...) must be supplied together with the time interval.
-
- ☐ Number: 31 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Respiration time title
de: Beatmungszeit
fr: Temps ventilation
it: Tempo di resp. artif.
-
- ☐ Number: 32 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Admission content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 33 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Admission title
de: Aufnahmeart
fr: Type admission
it: Tipo di ricovero
-
- ☐ Number: 34 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Discharge content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | verstorben | abgebrochen | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | décès | interruption | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | deceduto | interrotto | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 35 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Discharge title
de: Entlassungsart
fr: Type sortie
it: Tipo di dimissione
-
- ☐ Number: 36 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05
Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:
salutation title
firstname lastname
subaddressing
street
pobox



Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/de

Dokument	Identifikation	1283321207 · 01.09.2010 08:06:46		Seite: 1
Rechnungs-steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10	
Leistungs-erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tel: 061 956 99 00	
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Geburtsdatum	01.01.1931	EAN-Nr.	2034567890222
	Geschlecht	M		
	Gewicht	68.50 kg		
	Beatmungszeit			
	Aufnahmeart	normal		
	Entlassungsart	normal		
	Behandlung	38 20.07.2010 - 30.08.2010 37	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel	
	Behandlungstage	39 42 40		
	Urlaubstage	41 0 42		
	Rech.-Datum/-Nr	43 30.08.2010 / 2009_01:001 44		
	MCD-Datum/-Nr.	45 30.08.2010 / MCD2010_33:001 46		
	Kopie / Storno	nein / nein 47		
	Klassifizierung	vertraulich		
Bemerkung	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.			

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre

Typ	Code	Katalog	Datum	Seite	Grouper Software
Hauptdiagnose	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Nebendiagnose	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Nebendiagnose	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Nebendiagnose	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Prozedur	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Prozedur	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
BfS Code	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

zip city
country

Company address:
company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 37 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 38 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Treatment (interval) title
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento

☐ Number: 39 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Treatment days title
de: Behandlungstage
fr: Jours traitement
it: Giorni di cure

☐ Number: 40 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Treatment days content. Treatment days are the number of treatment days within the given treatment period. The calculation of these treatment days is dependent on whether SwissDRG is used nor not! The calculation is

None-SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin + 1 - vacation_days)»

SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin - vacation_days)»

where vacation_days is the number of vacation days (the leave days when the patient was not in the hospital for treatment).

☐ Number: 41 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Vacation days title
de: Urlaubstage
fr: Jours congé
it: Giorni di congedo

☐ Number: 42 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Vacation days content. The number of days within the treatment period on which the patient was absent.

☐ Number: 43 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Date/ID title of the corresponding invoice
de: Rech.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° facture
it: Data/N. fattura

☐ Number: 44 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Date/ID content of the corresponding invoice. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 45 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Date/ID title of the MCD
de: MCD-Datum/-Nr.
fr: Date/N° MCD
it: Data/N. MCD

☐ Number: 46 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Date/ID content of the MCD. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 47 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Copy/Storno content defined as token list.
de: {ja | nein }
fr: { oui | non }
it: { si | no }



Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/de

Dokument	Identifikation	1283321207 · 01.09.2010 08:06:46	Seite: 1
Rechnungs- steller	EAN-Nr.(B)	2011234567890	Billar AG Abteilung Inkasso · Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(B)	H121111	Billarweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10
Leistungs- erbringer	EAN-Nr.(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tel: 061 956 99 00
	ZSR-Nr.(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10

Patient	Geburtsdatum	01.01.1931	EAN-Nr.	2034567890222
	Geschlecht	M		
	Gewicht	68.50 kg		
	Beatmungszeit			
	Aufnahmeart	normal		
	Entlassungsart	normal		
	Behandlung	20.07.2010 - 30.08.2010	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel	
	Behandlungstage	42		
	Urlaubstage	0		
	Rech.-Datum/-Nr.	30.08.2010 / 2009_01:001		
	MCD-Datum/-Nr.	30.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Kopie / Storno	48 nein / nein		
	Klassifizierung	50 vertraulich	49	

Bemerkung	52	rem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko.	51
-----------	----	--	----

010:901D	53	usgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre	54
----------	----	---	----

Typ	Code	Katalog	Datum	Seite	Grouper Software	55
Hauptdiagnose	56 L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark					
Nebendiagnose	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung					
Nebendiagnose	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert					
Nebendiagnose	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes					
Prozedur	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	57
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark					
Prozedur	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula					
BfS Code	S06				SwissDRG 0.2	
	Test Optional BfS remark					

☐ Number: 48 Author: Date: 01.09.2010 08:19:53

Copy/Storno title - these are the processing attributes

de: Kopie/Storno

fr: Copie/Storno

it: Copia/Storno

☐ Number: 49 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Classification content defined as token list.

de: {vertraulich | nicht vertraulich }

fr: { confidentielle | pas confidentielle }

it: { confidenziale | non confidenziale }

☐ Number: 50 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Classification title

de: Klassifizierung

fr: Classification

it: Classificazione

☐ Number: 51 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Optional remark content.

☐ Number: 52 Author: Date: 01.09.2010 08:12:05

Remark section title

de: Bemerkung

fr: Commentaire

it: Osservazioni

☐ Number: 53 Author: Date: 01.09.2010 08:33:57

DRG tariff number:tariff code content in boldface.

The tariff number is the official 3-character designator of the used DRG tariff as given by Forum Datenaustausch

☐ Number: 54 Author: Date: 01.09.2010 08:33:43

DRG position name content in boldface as given by the used DRG tariff catalog

☐ Number: 55 Author: Date: 01.09.2010 08:25:22

Table header titles of the diagnosis, procedure, and BFS table below.

de: Typ Code Datum Seite Grouper Software

fr: Type Code Catalogue Date Côté Grouper Software

it: Tipo Codice Catalogo Data Lato Grouper Software

☐ Number: 56 Author: Date: 01.09.2010 10:03:24

Type content. The sequence must be diagnosis, procedures, BFS code/value pairs .

Furthermore the very first diagnosis is per definition the main diagnosis. Whereas the main diagnosis must be given the remaining is optional.

de: Hauptdiagnose Nebendiagnose Prozedur BFS Code

fr: Diagnostic principal Diagnostic secondaire Procédure Code OFS

it: Diagnosi principale Diagnosi secondare Procedura Codice UST

☐ Number: 57 Author: Date: 01.09.2010 08:43:20

One table row content as defined in the table header.

1. Line supplies the used code, name of the catalog used, the date (for procedures only), the side (for procedures only), the grouper software used

2. Line supplies the name of the used code in boldface

3. Line supplies the optional remark - if not available then the remaining parts are shifted up one line

The date for a procedure is given in the format dd.mm.yyyy

The side content for a procedure is defined as token list.

de: {links | rechts | beide | *none* } where *none* means empty

fr: { gauche | droite | les deux | *none* } where *none* means empty

it: { sinistra | destra | entrambi | *none* } where *none* means empty

Document	4	Identification	5	1283262500 · 31.08.2010 15:48:19	3	Page	6	7	
Auteur facture	9	N° EAN(B)	10	2011234567890	8	Billier AG Abteilung Inkasso ·	Tél: 061 956 99 00		
		N° RCC(B)		H121111		Billierweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10		
Four. de prestations		N° EAN(P)		7634567890111		Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tél: 061 956 99 00		
		N° RCC(P)		P123456		Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10		
Patient	Date de naissance		01.01.1931		N° EAN		2034567890222		
	Sexe		H						
	Poids		68.50 kg						
	Temps ventilation								
	Type admission		normale						
	Type sortie		normale						
	Traitement		19.07.2010 - 29.08.2010		Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel				
	Jours traitement		42						
	Jours congé		0						
	Date/N° facture		29.08.2010 / 2009_01:001						
	Date/N° MCD		29.08.2010 / MCD2010_33:001						
	Copie / Storno		non / non						
	Classification		confidentielle						
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.								

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre				
Type	Code	Catalogue	Date	Côté	Grouper Software
Diagnostic principal	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse				
	Optional diagnosis remark				
Diagnostic secondaire	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnostic secondaire	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnostic secondaire	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procédure	86.28	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision				
	Optional procedure remark				
Procédure	78.57	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Code OFS	S06				SwissDRG 0.2
	Test				
	Optional BfS remark				

<input type="checkbox"/>	Number: 1	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:03
The main title of the MCD print template			
de: Minimal Clinical Dataset			
fr: Minimal Clinical Dataset			
it: Minimal Clinical Dataset			
<input type="checkbox"/>	Number: 2	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:03
The release version 4.3/type MCD/language {de fr it}			
<input type="checkbox"/>	Number: 3	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:03
Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as "date, time" format UNIX timestamp			
<input type="checkbox"/>	Number: 4	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Document section title			
de: Dokument			
fr: Document			
it: Documento			
<input type="checkbox"/>	Number: 5	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Identification title			
de: Identifikation			
fr: Identification			
it: Identificazione			
<input type="checkbox"/>	Number: 6	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Page number title			
de: Seite			
fr: Page			
it: Pagina			
<input type="checkbox"/>	Number: 7	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Page number content			
<input type="checkbox"/>	Number: 8	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
EAN number content. If the EAN number is unknown the 209999999999 is set.			
<input type="checkbox"/>	Number: 9	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Biller section title			
de: Rechnungssteller			
fr: Auteur facture			
it: Fatturante			
<input type="checkbox"/>	Number: 10	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
EAN title of the biller - (B) denotes biller			
de: EAN-Nr.(B)			
fr: N° EAN(B)			
it: N. EAN(B)			
<input type="checkbox"/>	Number: 11	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
Biller address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.			
Line 1, 1. element:			
the name part: title firstname lastname subaddressing			
company department subaddressing			
for the person or company addresses type, respectively			
Line 1, 2. element:			
the phone part: phonenummer			
Line 2, 1. element:			
the postal part: street pobox zip city country			
Line 2, 2. element:			
the fax part: faxnumber			
Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed			

1 5 1 5

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/fr

Document	Identification	1283262500 · 31.08.2010 15:48:19		Page 1				
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tél: 061 956 99 00					
	N° RCC(B)	13	H121111	12 · Illerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10				
Four. de prestations	17° EAN(P)	14	7634567890111	15 · pital im Park Abteilung Neurologie · Tél: 061 956 99 00				
	N° RCC(P)	19	P123456	18 · pitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10				
Patient	22	ate de naissance	23	01.01.1931	20	N° EAN	2034567890222	21
	Sexe	H						
	Poids	68.50 kg						
	Temps ventilation							
	Type admission	normale						
	Type sortie	normale						
	Traitement	19.07.2010 - 29.08.2010						
	Jours traitement	42						
	Jours congé	0						
	Date/N° facture	29.08.2010 / 2009_01:001						
	Date/N° MCD	29.08.2010 / MCD2010_33:001						
	Copie / Storno	non / non						
	Classification	confidentielle						
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.							

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre					
Type	Code	Catalogue	Date	Côté	Grouper Software	
Diagnostic principal	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Dekubitus 3. Grades: Ferse					
	Optional diagnosis remark					
Diagnostic secondaire	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung					
Diagnostic secondaire	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert					
Diagnostic secondaire	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes					
Procédure	86.28	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision					
	Optional procedure remark					
Procédure	78.57	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula					
Code OFS	S06				SwissDRG 0.2	
	Test					
	Optional BfS remark					

<input type="checkbox"/>	Number: 12	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	ZSR number content. If the ZSR number is unknown then it is set empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 13	Author:	Date: 03.09.2010 09:48:51
	ZSR title number of the biller - (B) denotes biller		
	de: ZSR-Nr.(B)		
	fr: N° RCC(B)		
	it: N. RCC(B)		
<input type="checkbox"/>	Number: 14	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	EAN title of the provider - (P) denotes provider		
	de: EAN-Nr.(P)		
	fr: N° EAN(P)		
	it: N. EAN(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 15	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	EAN number content. If the EAN number is unknown the 2099999999999 is set.		
<input type="checkbox"/>	Number: 16	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.		
	Line 1, 1. element:		
	the name part: title firstname lastname subaddressing		
	company department subaddressing		
	for the person or company addresses type, respectively		
	Line 1, 2. element:		
	the phone part: phonenumber		
	Line 2, 1. element:		
	the postal part: street pobox zip city country		
	Line 2, 2. element:		
	the fax part: faxnumber		
	Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed		
<input type="checkbox"/>	Number: 17	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	Provider section title		
	de: Leistungserbringer		
	fr: Four. de prestations		
	it: Prestatario		
<input type="checkbox"/>	Number: 18	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	ZSR or NIF number content. If the ZSR number is unknown then it is empty.		
<input type="checkbox"/>	Number: 19	Author:	Date: 03.09.2010 09:53:32
	ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider		
	The content of this field is dependent on the law.		
	law = IVG		
	de: NIF-Nr.(P)		
	fr: N° NIF(P)		
	it: N. NIF(P)		
	law != IVG		
	de: ZSR-Nr.(P)		
	fr: N° RCC(P)		
	it: N. RCC(P)		
<input type="checkbox"/>	Number: 20	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy		
<input type="checkbox"/>	Number: 21	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined		
<input type="checkbox"/>	Number: 22	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04
	Patient section title		
	de: Patient		
	fr: Patient		
	it: Paziente		
<input type="checkbox"/>	Number: 23	Author:	Date: 01.09.2010 09:52:04

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/fr

Document	Identification	1283262500 · 31.08.2010 15:48:19		Page 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10	
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Date de naissance	01.01.1931	N° EAN	24 2034567890222
	Sexe	26 H		
	Poids	28 68.50 kg		
	Temps ventilation	30		
	Type admission	32 normale		
	Type sortie	34 normale		
	Traitement	19.07.2010 - 29.08.2010		
	Jours traitement	42	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel	
	Jours congé	0		
	Date/N° facture	29.08.2010 / 2009_01:001		
	Date/N° MCD	29.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Copie / Sorno	non / non		
	Classification	confidentielle		
Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko.			

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre

Type	Code	Catalogue	Date	Côté	Grouper Software
Diagnostic principal	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse				
	Optional diagnosis remark				
Diagnostic secondaire	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnostic secondaire	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnostic secondaire	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procédure	86.28	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision				
	Optional procedure remark				
Procédure	78.57	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Code OFS	S06				SwissDRG 0.2
	Test				
	Optional BfS remark				

- ☐ Number: 24 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
EAN title of the recipient.
de: EAN-Nr.
fr: N° EAN
it: N. EAN
-
- ☐ Number: 25 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Gender content of the patient defined as token list.
de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }
-
- ☐ Number: 26 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Gender title
de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso
-
- ☐ Number: 27 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Weight content of the patient in kg.
-
- ☐ Number: 28 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Weight title
de: Gewicht
fr: Poids
it: Peso
-
- ☐ Number: 29 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Respiration time content of the patient during the treatment.
Note that an appropriate unit (min, h,...) must be supplied together with the time interval.
-
- ☐ Number: 30 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Respiration time title
de: Beatmungszeit
fr: Temps ventilation
it: Tempo di resp. artif.
-
- ☐ Number: 31 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Admission content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 32 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Admission title
de: Aufnahmeart
fr: Type admission
it: Tipo di ricovero
-
- ☐ Number: 33 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Discharge content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | verstorben | abgebrochen | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | décès | interruption | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | deceduto | interrotto | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 34 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Discharge title
de: Entlassungsart
fr: Type sortie
it: Tipo di dimissione
-
- ☐ Number: 35 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04
Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:
salutation title
firstname lastname
subaddressing
street
pobox

Comments from page 2 continued on next page

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/fr

Document	Identification	1283262500 · 31.08.2010 15:48:19		Page 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10	
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tél: 061 956 99 00	
	N° RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10	
Patient	Date de naissance	01.01.1931	N° EAN	2034567890222
	Sexe	H		
	Poids	68.50 kg		
	Temps ventilation			
	Type admission	normale		
	Type sortie	normale		
	Traitement	37 19.07.2010 - 29.08.2010 36	Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel	
	Jours traitement	38 42 39		
	Jours congé	40 0 41		
	Date/N° facture	42 29.08.2010 / 2009_01:001 43		
	Date/N° MCD	44 29.08.2010 / MCD2010_33:001 45		
	Copie / Sorno	non / non 46		
	Classification	confidentielle		
	Commentaire	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.		

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre				
Type	Code	Catalogue	Date	Côté	Grouper Software
Diagnostic principal	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Diagnostic secondaire	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnostic secondaire	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnostic secondaire	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procédure	86.28	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Procédure	78.57	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Code OFS	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

zip city
country

Company address:
company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 36 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 37 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Treatment (interval) title
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento

☐ Number: 38 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Treatment days title
de: Behandlungstage
fr: Jours traitement
it: Giorni di cure

☐ Number: 39 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Treatment days content. Treatment days are the number of treatment days within the given treatment period. The calculation of these treatment days is dependent on whether SwissDRG is used nor not! The calculation is

None-SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin + 1 - vacation_days)»

SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin - vacation_days)»

where vacation_days is the number of vacation days (the leave days when the patient was not in the hospital for treatment).

☐ Number: 40 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Vacation days title
de: Urlaubstage
fr: Jours congé
it: Giorni di congedo

☐ Number: 41 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Vacation days content. The number of days within the treatment period on which the patient was absent.

☐ Number: 42 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Date/ID title of the corresponding invoice
de: Rech.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° facture
it: Data/N. fattura

☐ Number: 43 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Date/ID content of the corresponding invoice. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 44 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Date/ID title of the MCD
de: MCD-Datum/-Nr.
fr: Date/N° MCD
it: Data/N. MCD

☐ Number: 45 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Date/ID content of the MCD. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 46 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Copy/Storno content defined as token list.
de: {ja | nein }
fr: { oui | non }
it: { si | no }

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/fr

Document	Identification	1283262500 · 31.08.2010 15:48:19	Page 1
Auteur facture	N° EAN(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso · Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10
Four. de prestations	N° EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tél: 061 956 99 00
	N° RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10

Patient	Date de naissance	01.01.1931	N° EAN	2034567890222
	Sexe	H		
	Poids	68.50 kg		
	Temps ventilation			
	Type admission	normale		
	Type sortie	normale		
	Traitement	19.07.2010 - 29.08.2010		
	Jours traitement	42		
	Jours congé	0		
	Date/N° facture	29.08.2010 / 2009_01:001		
	Date/N° MCD	29.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Copie / Sorno	47 non / non		
	Classification	49 confidentielle	48	

Unfallkasse AG
Bereich Nord
Kassengraben 222
4000 Basel

Commentaire	51	rem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.	50
-------------	----	---	----

010:901D	52	usgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre	53
----------	----	---	----

Type	Code	Catalogue	Date	Côté	Grouper Software	54
Diagnostic principal	55 89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark					
Diagnostic secondaire	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung					
Diagnostic secondaire	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert					
Diagnostic secondaire	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes					
Procédure	86.28	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2	56
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark					
Procédure	78.57	CHOP9-2008	22.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula					
Code OFS	S06				SwissDRG 0.2	
	Test Optional BfS remark					

☐ Number: 47 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Copy/Storno title - these are the processing attributes

de: Kopie/Storno

fr: Copie/Storno

it: Copia/Storno

☐ Number: 48 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Classification content defined as token list.

de: {vertraulich | nicht vertraulich }

fr: { confidentielle | pas confidentielle }

it: { confidenziale | non confidenziale }

☐ Number: 49 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Classification title

de: Klassifizierung

fr: Classification

it: Classificazione

☐ Number: 50 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Optional remark content.

☐ Number: 51 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Remark section title

de: Bemerkung

fr: Commentaire

it: Osservazioni

☐ Number: 52 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

DRG tariff number:tariff code content in boldface.

The tariff number is the official 3-character designator of the used DRG tariff as given by Forum Datenaustausch

☐ Number: 53 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

DRG position name content in boldface as given by the used DRG tariff catalog

☐ Number: 54 Author: Date: 01.09.2010 09:52:04

Table header titles of the diagnosis, procedure, and BFS table below.

de: Typ Code Datum Seite Grouper Software

fr: Type Code Catalogue Date Côté Grouper Software

it: Tipo Codice Catalogo Data Lato Grouper Software

☐ Number: 55 Author: Date: 01.09.2010 10:03:14

Type content. The sequence must be diagnosis, procedures, BFS code/value pairs .

Furthermore the very first diagnosis is per definition the main diagnosis. Whereas the main diagnosis must be given the remaining is optional.

de: Hauptdiagnose Nebendiagnose Prozedur BFS Code

fr: Diagnostic principal Diagnostic secondaire Procédure Code OFS

it: Diagnosi principale Diagnosi secondare Procedura Codice UST

☐ Number: 56 Author: Date: 01.09.2010 09:55:34

One table row content as defined in the table header.

1. Line supplies the used code, name of the catalog used, the date (for procedures only), the side (for procedures only), the grouper software used

2. Line supplies the name of the used code in boldface

3. Line supplies the optional remark - if not available then the remaining parts are shifted up one line

The date for a procedure is given in the format dd.mm.yyyy

The side content for a procedure is defined as token list.

de: {links | rechts | beide | *none* } where *none* means empty

fr: { gauche | droite | les deux | *none* } where *none* means empty

it: { sinistra | destra | entrambi | *none* } where *none* means empty

Documento	4	Identificazione	5	1283321172 · 01.09.2010 08:06:11	3	Pagina	6	7	
Fatturante	9	N. EAN(B)	10	2011234567890	8	Biller AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00		
		N. RCC(B)		H121111		Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10		
Prestatario		N. EAN(P)		7634567890111		Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tel: 061 956 99 00		
		N. RCC(P)		P123456		Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10		
Paziente		Data di nascita		01.01.1931		N. EAN	2034567890222		
		Sesso		M					
		Peso		68.50 kg					
		Tempo di resp. artifi.							
		Tipo di ricovero		normale					
		Tipo di dimissione		normale					
		Trattamento		20.07.2010 - 30.08.2010					
		Giorni di cure		42					
		Giorni di congedo		0					
		Data/N. fattura		30.08.2010 / 2009_01:001					
		Data/N. MCD		30.08.2010 / MCD2010_33:001					
		Copia / Sorno		no / no					
		Classificazione		confidenziale					
Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloruko.								

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre					
Tipo	Codice	Catalogo	Data	Lato	Grouper Software	
Diagnosi principale	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark					
Diagnosi secondare	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung					
Diagnosi secondare	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert					
Diagnosi secondare	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes					
Procedura	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark					
Procedura	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula					
Codide UST	S06				SwissDRG 0.2	
	Test Optional BfS remark					

<input type="checkbox"/>	Number: 1	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
The main title of the MCD print template			
de: Minimal Clinical Dataset			
fr: Minimal Clinical Dataset			
it: Minimal Clinical Dataset			
<input type="checkbox"/>	Number: 2	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
The release version 4.3/type MCD/language {de fr it}			
<input type="checkbox"/>	Number: 3	Author:	Date: 01.09.2010 10:01:55
Identification content: the topmost object reference timestamp as UNIX timestamp, and as "date, time" format UNIX timestamp			
<input type="checkbox"/>	Number: 4	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
Document section title			
de: Dokument			
fr: Document			
it: Documento			
<input type="checkbox"/>	Number: 5	Author:	Date: 01.09.2010 09:57:40
Identification title			
de: Identifikation			
fr: Identification			
it: Identificazione			
<input type="checkbox"/>	Number: 6	Author:	Date: 01.09.2010 09:56:02
Page number title			
de: Seite			
fr: Page			
it: Pagina			
<input type="checkbox"/>	Number: 7	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
Page number content			
<input type="checkbox"/>	Number: 8	Author:	Date: 01.09.2010 10:01:58
EAN number content. If the EAN number is unknown the 209999999999 is set.			
<input type="checkbox"/>	Number: 9	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
Biller section title			
de: Rechnungssteller			
fr: Auteur facture			
it: Fatturante			
<input type="checkbox"/>	Number: 10	Author:	Date: 01.09.2010 09:57:44
EAN title of the biller - (B) denotes biller			
de: EAN-Nr.(B)			
fr: N° EAN(B)			
it: N. EAN(B)			
<input type="checkbox"/>	Number: 11	Author:	Date: 01.09.2010 09:54:41
Biller address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.			
Line 1, 1. element:			
the name part: title firstname lastname subaddressing			
company department subaddressing			
for the person or company addresses type, respectively			
Line 1, 2. element:			
the phone part: phonenummer			
Line 2, 1. element:			
the postal part: street pobox zip city country			
Line 2, 2. element:			
the fax part: faxnumber			
Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed			

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/it

Documento	Identificazione	1283321172 · 01.09.2010 08:06:11		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Billar AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	13	H121111	12
Prestatario	17	EAN(P)	14	7634567890111
	N. RCC(P)	19	P123456	18
Paziente	22	Data di nascita	23	01.01.1931
		Sesso		M
		Peso		68.50 kg
		Tempo di resp. artifi.		
		Tipo di ricovero		normale
		Tipo di dimissione		normale
		Trattamento		20.07.2010 - 30.08.2010
		Giorni di cure		42
		Giorni di congedo		0
		Data/N. fattura		30.08.2010 / 2009_01:001
		Data/N. MCD		30.08.2010 / MCD2010_33:001
		Copia / Sorno		no / no
		Classificazione		confidenziale
Osservazioni <p> Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradilorko. </p>				

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre				
Tipo	Codice	Catalogo	Data	Lato	Grouper Software
Diagnosi principale	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Diagnosi secondare	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnosi secondare	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnosi secondare	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procedura	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Procedura	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Codide UST	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

- ☐ Number: 12 Author: Date: 01.09.2010 10:02:01
ZSR number content. If the ZSR number is unknown then it is set empty.
-
- ☐ Number: 13 Author: Date: 03.09.2010 09:49:25
ZSR title number of the biller - (B) denotes biller
de: ZSR-Nr.(B)
fr: N° RCC(B)
it: N. RCC(B)
-
- ☐ Number: 14 Author: Date: 01.09.2010 09:58:26
EAN title of the provider - (P) denotes provider
de: EAN-Nr.(P)
fr: N° EAN(P)
it: N. EAN(P)
-
- ☐ Number: 15 Author: Date: 01.09.2010 10:02:03
EAN number content. If the EAN number is unknown the 2099999999999 is set.
-
- ☐ Number: 16 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Provider address content. This address type has 4 primary elements and is built onto 2 lines.
- Line 1, 1. element:
the name part: title firstname lastname subaddressing
company department subaddressing
for the person or company addresses type, respectively
- Line 1, 2. element:
the phone part: phonenumber
- Line 2, 1. element:
the postal part: street pobox zip city country
- Line 2, 2. element:
the fax part: faxnumber
- Note that if a variable is empty then the remaining part shifts left to fill up empty space. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed
-
- ☐ Number: 17 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Provider section title
de: Leistungserbringer
fr: Four. de prestations
it: Prestatario
-
- ☐ Number: 18 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
ZSR or NIF number content. If the ZSR number is unknown then it is empty.
-
- ☐ Number: 19 Author: Date: 03.09.2010 09:50:25
ZSR or NIF title number of the provider - (P) denotes provider
The content of this field is dependent on the law.
- law = IVG
de: NIF-Nr.(P)
fr: N° NIF(P)
it: N. NIF(P)
- law != IVG
de: ZSR-Nr.(P)
fr: N° RCC(P)
it: N. RCC(P)
-
- ☐ Number: 20 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Birth date content of the patient. The date is in the format dd.mm.yyyy
-
- ☐ Number: 21 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
EAN number content of the recipient. Set empty if is unknown or undefined
-
- ☐ Number: 22 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Patient section title
de: Patient
fr: Patient
it: Paziente
-
- ☐ Number: 23 Author: Date: 01.09.2010 09:57:25
-

Comments from page 3 continued on next page

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/it

Documento	Identificazione	1283321172 - 01.09.2010 08:06:11		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Billier AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	H121111	Billierweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Paziente	Data di nascita	01.01.1931	N. EAN	24 2034567890222
	Sesso	26 M	25	
	Peso	28 68.50 kg	27	
	Tempo di resp. artifi	30	29	
	Tipo di ricovero	32 normale	31	
	Tipo di dimissione	34 normale	33	
	Trattamento	20.07.2010 - 30.08.2010		Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel
	Giorni di cure	42		
	Giorni di congedo	0		
	Data/N. fattura	30.08.2010 / 2009_01:001		
	Data/N. MCD	30.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Copia / Sorno	no / no		
	Classificazione	confidenziale		
	Osservazioni	Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.		

010:901D	Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre				
Tipo	Codice	Catalogo	Data	Lato	Grouper Software
Diagnosi principale	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Diagnosi secondare	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnosi secondare	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnosi secondare	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procedura	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Procedura	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Codide UST	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

- ☐ Number: 24 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
EAN title of the recipient.
de: EAN-Nr.
fr: N° EAN
it: N. EAN
-
- ☐ Number: 25 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Gender content of the patient defined as token list.
de: { M | F }
fr: { H | F }
it: { M | F }
-
- ☐ Number: 26 Author: Date: 01.09.2010 09:57:16
Gender title
de: Geschlecht
fr: Sexe
it: Sesso
-
- ☐ Number: 27 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Weight content of the patient in kg.
-
- ☐ Number: 28 Author: Date: 01.09.2010 09:57:07
Weight title
de: Gewicht
fr: Poids
it: Peso
-
- ☐ Number: 29 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Respiration time content of the patient during the treatment.
Note that an appropriate unit (min, h,...) must be supplied together with the time interval.
-
- ☐ Number: 30 Author: Date: 01.09.2010 09:56:58
Respiration time title
de: Beatmungszeit
fr: Temps ventilation
it: Tempo di resp. artif.
-
- ☐ Number: 31 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Admission content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 32 Author: Date: 01.09.2010 09:59:00
Admission title
de: Aufnahmeart
fr: Type admission
it: Tipo di ricovero
-
- ☐ Number: 33 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Discharge content of the patient defined as token list.
de tokens: { normal | verlegt | verstorben | abgebrochen | unbekannt }
fr tokens: { normale | transfert | décès | interruption | inconnu }
it tokens: { normale | trasferito | deceduto | interrotto | sconosciuto }
-
- ☐ Number: 34 Author: Date: 01.09.2010 09:59:11
Discharge title
de: Entlassungsart
fr: Type sortie
it: Tipo di dimissione
-
- ☐ Number: 35 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41
Recipient address content. This is a block address whose layout is dependent on the address type:

Personal address:
salutation title
firstname lastname
subaddressing
street
pobox

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/it

Documento	Identificazione	1283321172 - 01.09.2010 08:06:11		Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Biller AG Abteilung Inkasso ·	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	H121111	Billerweg 128 · 4414 Füllinsdorf	Fax: 061 956 99 10
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie ·	Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel	Fax: 061 956 99 10
Paziente	Data di nascita	01.01.1931	N. EAN	2034567890222
	Sesso	M		
	Peso	68.50 kg		
	Tempo di resp. artifi.			
	Tipo di ricovero	normale		
	Tipo di dimissione	normale		
	Trattamento	37 20.07.2010 - 30.08.2010 36		
	Giorni di cure	38 42 39		
	Giorni di congedo	40 0 41		
	Data/N. fattura	42 30.08.2010 / 2009_01:001 43		
	Data/N. MCD	44 30.08.2010 / MCD2010_33:001 45		
	Copia / Sorno	no / no 46		
	Classificazione	confidenziale		
<div>Unfallkasse AG Bereich Nord Kassengraben 222 4000 Basel</div>				
Osservazioni	<p>Lorem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.</p>			

010:901D

Ausgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre

Tipo	Codice	Catalogo	Data	Lato	Grouper Software
Diagnosi principale	L89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark				
Diagnosi secondare	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung				
Diagnosi secondare	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert				
Diagnosi secondare	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes				
Procedura	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark				
Procedura	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula				
Codide UST	S06				SwissDRG 0.2
	Test Optional BfS remark				

zip city
country

Company address:
company
department
subaddressing
street
pobox
zip city
country

Note that if a variable is empty then the remaining part shifts up and left to fill up empty space or lines. Furthermore for Swiss addresses the country is suppressed.

☐ Number: 36 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Treatment interval content of the patient. The dates are in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 37 Author: Date: 01.09.2010 09:59:05

Treatment (interval) title
de: Behandlung
fr: Traitement
it: Trattamento

☐ Number: 38 Author: Date: 01.09.2010 10:00:23

Treatment days title
de: Behandlungstage
fr: Jours traitement
it: Giorni di cure

☐ Number: 39 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Treatment days content. Treatment days are the number of treatment days within the given treatment period. The calculation of these treatment days is dependent on whether SwissDRG is used nor not! The calculation is

None-SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin + 1 - vacation_days)»

SwissDRG: «(treatment@date_end - treatment@date_begin - vacation_days)»

where vacation_days is the number of vacation days (the leave days when the patient was not in the hospital for treatment).

☐ Number: 40 Author: Date: 01.09.2010 10:01:20

Vacation days title
de: Urlaubstage
fr: Jours congé
it: Giorni di congedo

☐ Number: 41 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Vacation days content. The number of days within the treatment period on which the patient was absent.

☐ Number: 42 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Date/ID title of the corresponding invoice
de: Rech.-Datum/-Nr.
fr: Date/N° facture
it: Data/N. fattura

☐ Number: 43 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Date/ID content of the corresponding invoice. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 44 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Date/ID title of the MCD
de: MCD-Datum/-Nr.
fr: Date/N° MCD
it: Data/N. MCD

☐ Number: 45 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Date/ID content of the MCD. The date is in the format dd.mm.yyyy

☐ Number: 46 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Copy/Storno content defined as token list.
de: {ja | nein }
fr: { oui | non }
it: { si | no }

Comments from page 3 continued on next page

Minimal Clinical Dataset

Release 4.3MCD/it

Documento	Identificazione	1283321172 · 01.09.2010 08:06:11	Pagina: 1
Fatturante	N. EAN(B)	2011234567890	Billar AG Abteilung Inkasso · Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(B)	H121111	Billarweg 128 · 4414 Füllinsdorf Fax: 061 956 99 10
Prestatario	N. EAN(P)	7634567890111	Spital im Park Abteilung Neurologie · Tel: 061 956 99 00
	N. RCC(P)	P123456	Spitalgasse 17b5 · 4000 Basel Fax: 061 956 99 10

Paziente	Data di nascita	01.01.1931	N. EAN	2034567890222
	Sesso	M		
	Peso	68.50 kg		
	Tempo di resp. artifi.			
	Tipo di ricovero	normale		
	Tipo di dimissione	normale		
	Trattamento	20.07.2010 - 30.08.2010		
	Giorni di cure	42		
	Giorni di congedo	0		
	Data/N. fattura	30.08.2010 / 2009_01:001		
	Data/N. MCD	30.08.2010 / MCD2010_33:001		
	Copia / Sorno	47 no / no		
	Classificazione	49 confidenziale	48	

Unfallkasse AG
Bereich Nord
Kassengraben 222
4000 Basel

Osservazioni	51	rem ipsum per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin per od per nostra mi fune torectum mi konstradiloru si limus mer fin itorectum mi konstradiloru.	50
---------------------	----	---	----

010:901D	52	usgedehnte ORProzedur ohne Bezug zur Hauptdiagnose ohne komplizierende Prozeduren, ohne Strahlentherapie, ohne komplexe OR-Prozedur, ohne anderen Eingriff an Kopf und Wirbelsäule, Alter > 0 Jahre	53
----------	----	---	----

Tipo	Codice	Catalogo	Data	Lato	Grouper Software	54
Diagnosi principale	55 89.37	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Dekubitus 3. Grades: Ferse Optional diagnosis remark					
Diagnosi secondare	Y69	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Nicht näher bezeichnete Zwischenfälle bei chirurgischem Eingriff und medizinischer Behandlung					
Diagnosi secondare	T81.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Blutung und Hämatom als Komplikation eines Eingriffes, anderenorts nicht klassifiziert					
Diagnosi secondare	J69.0	ICD10-2008			SwissDRG 0.2	
	Pneumonie durch Nahrung oder Erbrochenes					
Procedura	86.28	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	56
	Débridement von Wunde, Infektion oder Verbrennung ohne Exzision Optional procedure remark					
Procedura	78.57	CHOP9-2008	23.07.2010		SwissDRG 0.2	
	Innere Knochenfixation ohne Reposition der Fraktur an Tibia und Fibula					
Codide UST	S06				SwissDRG 0.2	
	Test Optional BfS remark					

☐ Number: 47 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Copy/Storno title - these are the processing attributes

de: Kopie/Storno

fr: Copie/Storno

it: Copia/Storno

☐ Number: 48 Author: Date: 01.09.2010 10:01:40

Classification content defined as token list.

de: {vertraulich | nicht vertraulich }

fr: { confidentielle | pas confidentielle }

it: { confidenziale | non confidenziale }

☐ Number: 49 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Classification title

de: Klassifizierung

fr: Classification

it: Classificazione

☐ Number: 50 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Optional remark content.

☐ Number: 51 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Remark section title

de: Bemerkung

fr: Commentaire

it: Osservazioni

☐ Number: 52 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

DRG tariff number:tariff code content in boldface.

The tariff number is the official 3-character designator of the used DRG tariff as given by Forum Datenaustausch

☐ Number: 53 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

DRG position name content in boldface as given by the used DRG tariff catalog

☐ Number: 54 Author: Date: 01.09.2010 09:54:41

Table header titles of the diagnosis, procedure, and BFS table below.

de: Typ Code Datum Seite Grouper Software

fr: Type Code Catalogue Date Côté Grouper Software

it: Tipo Codice Catalogo Data Lato Grouper Software

☐ Number: 55 Author: Date: 01.09.2010 10:03:38

Type content. The sequence must be diagnosis, procedures, BFS code/value pairs .

Furthermore the very first diagnosis is per definition the main diagnosis. Whereas the main diagnosis must be given the remaining is optional.

de: Hauptdiagnose Nebendiagnose Prozedur BFS Code

fr: Diagnostic principal Diagnostic secondaire Procédure Code OFS

it: Diagnosi principale Diagnosi secondare Procedura Codice UST

☐ Number: 56 Author: Date: 01.09.2010 09:56:25

One table row content as defined in the table header.

1. Line supplies the used code, name of the catalog used, the date (for procedures only), the side (for procedures only), the grouper software used

2. Line supplies the name of the used code in boldface

3. Line supplies the optional remark - if not available then the remaining parts are shifted up one line

The date for a procedure is given in the format dd.mm.yyyy

The side content for a procedure is defined as token list.

de: {links | rechts | beide | *none* } where *none* means empty

fr: { gauche | droite | les deux | *none* } where *none* means empty

it: { sinistra | destra | entrambi | *none* } where *none* means empty